



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**

ATA Nº 2 / 2023 - CCHLA - DLEM (11.01.15.05)

Nº do Protocolo: 23074.024334/2023-24

João Pessoa-PB, 17 de Março de 2023

No dia nove de fevereiro de 2023, às 15 horas, na Sala de Reuniões do Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes, foi realizada a 446ª Reunião Ordinária do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas, sob a presidência da professora Dra. Maria Aparecida de Oliveira. A reunião ocorreu foi convocada com a seguinte pauta: **1. Informes - 1.1. Informes; 1.2. Aprovação da ata; 1.3 Eleição e homologação para os nomes das novas coordenações de língua inglesa, língua espanhola e língua francesa (PRO TEMPORE); 2. Ordem do dia - 2.1 Aprovação Ad Referendum de Projetos de extensão 2022; 2.2 Processo de afastamento de curtíssima duração Profª Andrea Silva Ponte (AD REFERENDUM); 2.3. Processo de Prorrogação do prazo de doutorado da Profa. Rafaela - Ad Referendum; 2.4. Processo de Afastamento Pós-doc profa. Maria Elizabeth Peregrino Souto Maior. Parecer Jailine; 2.6. Processo de progressão de profa. ANA BERENICE - Parecer Juan; 2.7. Processo de progressão de profa. RENATA GONÇALVES - Parecer Juan; 2.8. Processo de progressão de profa. FRANCIELI FREUDENBERGER MARTINY - - Parecer Juan; 2.9. Estágio Probatório - Danielle Marques e Gustavo - Comissão de Estágio Probatório; 2.10. Concurso Efetivo e Substituto - Inglês, Francês, Espanhol; 2.11. Composição das bancas EXAE / ESLE (As provas devem ser realizadas até 3 de março - Andrea B., Elaine e Felix; 2.12. Representação de áreas, NDE e Colegiado; 2.13. Processo de afastamento de curtíssima duração Profa. Maria Luiza Teixeira Batista -Parecer Carolina Gomes; 2.14. Certidão da Ciências da Computação. Compareceram à reunião os seguintes docentes: os seguintes docentes: ANDREA BURITY DIALECTAQUIZ, ANDREA SILVA PONTE, BARBARA CABRAL FERREIRA, BETANIA PASSOS MEDRADO, CAROLINA GOMES DA SILVA, DANIELLE DAYSE MARQUES DE LIMA, DANIELLE DE LUNA E SILVA, EDMILSON DE ALBUQUERQUE BORBOREMA FILHO, ELAINE ESPINDOLA BALDISSERA, FLAVIA SANTOS DE ARAUJO, FRANCIELI FREUDENBERGER MARTINY, GUSTAVO LOPEZ ESTIVALET, JAILINE MAYARA SOUSA DE FARIAS, JOSE ALEXANDRINO DE SOUZA FILHO, JOSE ROBERTO ANDRADE FERES, JUAN IGNACIO JURADO CENTURION LOPEZ, JULIANA HENRIQUES DE LUNA FREIRE, KARINA CHIANCA VENANCIO, LAVINIA TEIXEIRA GOMES, LIANE SCHNEIDER, MARIA APARECIDA DE OLIVEIRA, MARIA ELIZABETH PEREGRINO SOUTO MAIOR MENDES, MARIA HORTENSIA BLANCO GARCIA MURGA, MARIA LUIZA TEIXEIRA BATISTA, PHILIO GENERINO TERZAKIS, RENATA GONCALVES GOMES, RUBENS MARQUES DE LUCENA, SANDRA HELENA GURGEL DANTAS DE MEDEIROS, VINICIUS FERNANDO DE FARIAS MEIRA e WALISON PAULINO DE ARAUJO COSTA. Tiveram sua ausência justificada: ANA BERENICE PERES MARTORELLI, CARLA LYNN REICHMANN, DEBORA SOUZA DA ROSA, FELIX AUGUSTO RODRIGUES DA SILVA, PEDRO HENRIQUE DOS SANTOS GROPPPO e RAFAELA CARLA SANTOS DE SOUSA (Afastada). O vice-chefe do DLEM, Profº Dr. Juan Ignacio abriu a reunião e comunicou a necessidade de os docentes preencherem as planilhas dos planos individuais docentes (PID) até daqui a duas semanas. Profº Vinicius destacou a dificuldade causada pelo hábito dos docentes enviarem várias versões do documento. Andrea Burity aparteu a fala do colega sugerindo uma data limite para o envio dos PIDs. Profº Juan fixou então a data de 24 de fevereiro para o envio dos PID à Chefia, para que a Comissão de Encargos Docentes possa concluir seus trabalhos até final de fevereiro. Em seguida, o Vice-chefe instruiu os colegas sobre os encaminhamentos necessários para a cobrança dos pagamentos retroativos das progressões funcionais em atraso devido à morosidade da CPPD; informou também sobre a necessidade de aprovar os relatórios dos projetos de extensão. Profª Jailine socializou com os colegas que a**

área de Estágio assumiu (por necessidade) a disciplina Práticas de Docência em Cursos Livres. Na sequência, novamente sobre os trâmites para os processos de progressão funcional, Prof^o Juan, por fim, esclareceu que os processos de aceleração de progressão funcional podem ser encaminhados direto para a CPPD. Prof^a Juliana Henriques avisou que uma nova estagiária Fulbright está chegando em março. Prof^a Elizabeth informou da necessidade de o texto do PPC passar pela área. Karina Chianca orientou aguardar a reunião de acreditação da extensão a ser convocada pela Reitoria para dar sequência à tramitação do PPC. **No Ponto 1.2**, ata da 445^a Reunião Ordinária do DLEM foi aprovada com as ressalvas da necessidade de inclusão do registro das justificativas de ausências dos professores FRANCIELI FREUDENBERGER MARTINY, ANA BERENICE PERES MARTORELLI ANA BERENICE PERES MARTORELLI e PEDRO HENRIQUE DOS SANTOS GROPPPO. **No Ponto 1.3**, Prof^o Juan historiou o processo de nomeações das Coordenações dos cursos de Língua Inglesa, Língua Francesa e Língua Espanhola. Na sequência, as indicações para as Coordenações *protempore* foram submetidas à aprovação do Colegiado e aprovadas por unanimidade. Após a aprovação, Prof^a Maria Hortensia deu informe do calendário eleitoral para escolha dos docentes que irão assumir na sequência as Coordenações no mandato regular. As Coordenações *Protempore* ficaram com a seguinte composição: **Coordenação do Curso de Língua Inglesa:** Edmilson de Albuquerque Borborema Filho (Coordenador), Danielle de Luna e Silva (Vice-coordenadora); **Coordenação do Curso de Língua Espanhola:** Maria Hortensia Blanco García Murga (Coordenadora), Maria Luiza Teixeira Batista (Vice-coordenadora); **Coordenação do Curso de Língua Francesa:** Karina Chianca Venâncio (Coordenadora), Lavinia Teixeira Gomes (Vice-coordenadora). Passando à Ordem do Dia, no **Ponto 2.1**, o projeto de extensão “ARCO: Arquivo, Registro e Comunicação das ações de Extensão do CCHLA” foi aprovado *ad referendum* por unanimidade. No **Ponto 2.2** a aprovação *ad referendum* do afastamento de curtíssima duração da Prof^a Andrea Silva Ponte foi homologada por unanimidade. No **Ponto 2.3**, a aprovação *ad referendum* da prorrogação de prazo de doutorado da Prof^a Rafaela foi homologada por unanimidade. No **Ponto 2.4**, o parecer favorável ao afastamento para Pós-Doc da Prof^a Maria Elizabeth Peregrino Souto Maior, lido pela docente Jailine Mayara Sousa de Farias, foi aprovado por unanimidade. No **Ponto 2.6**, o parecer favorável à progressão funcional de Ana Berenice Peres Martorelli, lido por Prof^a Maria Aparecida, foi aprovado por unanimidade. No **Ponto 2.7**, o parecer favorável à progressão funcional de Renata Gonçalves Gomes, lido por Prof^a Maria Aparecida, foi aprovado por unanimidade. No **Ponto 2.8**, o parecer favorável à progressão funcional de Francieli Freudenberg Martiny, lido por Prof^a Maria Aparecida, foi aprovado por unanimidade. No **Ponto 2.9**, Prof^a Liane Schneider informou que os pareceres sobre os processos de aprovação dos estágios probatórios dos docentes Maria Aparecida de Oliveira e Pedro Henrique dos Santos Groppo ainda não estavam conclusos. Sendo assim, os respectivos pareceres, após conclusos, ficarão de ser submetidos à aprovação por meio de consulta ao Colegiado por correio eletrônico. Na sequência, Prof^a Carolina leu o parecer referente ao estágio probatório de Danielle Dayse Marques de Lima, que foi favorável à aprovação. Em seguida, Prof^a Betânia leu o parecer do estágio probatório de Gustavo Lopez Estivalet. Submetidos à votação, ambos os pareceres foram aprovados por unanimidade. No **Ponto 2.10**, a Chefe de Departamento informou a necessidade de contratação de professores substitutos devido à demanda de gerada pelo pedido de exoneração da docente Mariana Perez, pelo afastamento de vários docentes e pelo desmembramento da Coordenação do Curso de Letras. Foi aberto o debate e se chegou à conclusão da necessidade de se reivindicar na Reitoria da UFPB a abertura de um maior número de vagas. Quanto às vagas já disponíveis, foi acordado de as Áreas se reunirem para indicar as bancas para os processos de seleção simplificado. Na sequência, as indicações deveriam ser submetidas à aprovação em reunião extraordinária do Colegiado. No **Ponto 2.11**, após consulta aos presentes, foram submetidas à votação e aprovadas por unanimidade as seguintes composições de banca: **EXAE (Espanhol):** Carolina Gomes da Silva (Titular), Andrea Silva Ponte (Titular), Ana Berenice Peres Martorelli (Titular) e Juan Ignacio Jurado Centurion Lopez (Suplente); **EXAE (Inglês):** Thiago Magno De Carvalho Costa (Titular), Walison Paulino de Araújo Costa (Titular), Anderson Alves de Souza (Titular) e Maria Aparecida de Oliveira (Suplente); **EXAE (Francês):** Vinicius Fernando de Farias Meira (Titular), Sandra Helena Gurgel Dantas de Medeiros (Titular), Philio Generino Terzakis (Titular) e Jose Alexandrino de Souza Filho (Suplente); **ESLE:** Andrea Burity Dialectaquiz (Titular), Elaine Espindola Baldissera (Titular), Felix Augusto Rodrigues da Silva

(Titular), Francieli Freudenberger Martiny (Suplente). No **Ponto 2.12**, foram aprovadas por unanimidade as seguintes composições para os NDE's, Colegiados de Cursos e Coordenações de Área: **NDE (Inglês):** BETANIA PASSOS MEDRADO, FRANCIELI FREUDENBERGER MARTINY, RENATA GONÇALVES GOMES, RUBENS MARQUES DE LUCENA e FABIO ALEXANDRE SILVA BEZERRA; **NDE (Espanhol):** MARIA HORTENSIA BLANCO GARCIA MURGA, MARIA LUIZA TEIXEIRA BATISTA, CAROLINA GOMES DA SILVA, ANDREA SILVA PONTE e ANA BERENICE PERES MARTORELLI; **NDE (Francês):** KARINA CHIANCA VENANCIO, LAVINIA TEIXEIRA GOMES, PHILIO GENERINO TERZAKIS, GUSTAVO LOPEZ ESTIVALET e JOSE ROBERTO ANDRADE FERES; **Representante do DLEM no Colegiado do Curso de Letras (Inglês):** BETÂNIA PASSOS MEDRADO - Titular e BARBARA CABRAL FERREIRA - Suplente; **Representante do DLEM no Colegiado do Curso de Letras (Espanhol):** MARIA MERCEDES RIBEIRO PESSOA CAVALCANTI - Titular e JUAN IGNACIO JURADO CENTURION LOPEZ - Suplente; **Representante do DLEM no Colegiado do Curso de Letras (Francês):** JOSE ALEXANDRINO DE SOUZA FILHO - Titular e SANDRA HELENA GURGEL DANTAS DE MEDEIROS - Suplente; **Coordenação da Área de Inglês:** JULIANA HENRIQUES DE LUNA FREIRE; **Coordenação da Área de Espanhol:** CAROLINA GOMES DA SILVA; **Coordenação da Área de Francês:** LAVINIA TEIXEIRA GOMES. No **Ponto 2.13**, o parecer favorável ao afastamento de curtíssima duração da Profa. Maria Luiza Teixeira Batista, lido por Profª Carolina Gomes, foi aprovado por unanimidade. No **Ponto 2.14**, foi aprovado por ampla maioria a emissão de certidão para os cursos de Ciências da Computação e Arquivologia. Sendo registrada apenas uma abstenção. Após debate, Andrea Ponte sugeriu, e foi acatado pela Mesa, que na certidão seja registrado que o Departamento está debatendo a mudança de nomenclatura da disciplina ofertada. Nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada. Eu, Clodoaldo Gomes de Oliveira, lavrei a presente ata que, após aprovada, será assinada por mim e pelos demais presentes.

(Assinado digitalmente em 20/03/2023 08:58)
ANDREA BURITY DIALECTAQUIZ
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1210448

(Assinado digitalmente em 20/03/2023 10:42)
ANDREA SILVA PONTE
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1657457

(Assinado digitalmente em 21/03/2023 17:41)
BARBARA CABRAL FERREIRA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 3337496

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 14:49)
BETANIA PASSOS MEDRADO
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2169247

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 09:28)
CAROLINA GOMES DA SILVA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1924415

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 08:18)
CLODOALDO GOMES DE OLIVEIRA
ASSISTENTE EM ADMINISTRACAO
Matrícula: 1517840

(Assinado digitalmente em 19/03/2023 20:36)
DANIELLE DAYSE MARQUES DE LIMA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2695855

(Assinado digitalmente em 23/03/2023 17:07)
DANIELLE DE LUNA E SILVA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1532557

(Assinado digitalmente em 21/03/2023 17:27)
EDMILSON DE ALBUQUERQUE BORBOREMA FILHO
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2166882

(Assinado digitalmente em 24/03/2023 11:34)
ELAINE ESPINDOLA BALDISSERA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2401526

(Assinado digitalmente em 20/03/2023 12:07)
FLAVIA SANTOS DE ARAUJO
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 3506996

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 10:20)
FRANCIELI FREUDENBERGER MARTINY
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2657242

(Assinado digitalmente em 23/03/2023 10:57)
GUSTAVO LOPEZ ESTIVALET
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1067529

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 16:42)
JAILINE MAYARA SOUSA DE FARIAS
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1022609

(Assinado digitalmente em 21/03/2023 22:37)
JOSE ALEXANDRINO DE SOUZA FILHO
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1030168

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 08:46)
JOSE ROBERTO ANDRADE FERES
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2335064

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 11:48)
JUAN IGNACIO JURADO CENTURION LOPEZ
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1652197

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 09:27)
JULIANA HENRIQUES DE LUNA FREIRE
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 3007651

(Assinado digitalmente em 20/03/2023 07:50)
KARINA CHIANCA VENANCIO
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2482870

(Assinado digitalmente em 23/03/2023 23:10)
LAVINIA TEIXEIRA GOMES
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2733978

(Assinado digitalmente em 22/03/2023 09:32)
LIANE SCHNEIDER
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1350518

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 08:43)
MARIA APARECIDA DE OLIVEIRA
CHEFE DE DEPARTAMENTO
Matrícula: 1039785

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 18:24)
MARIA ELIZABETH PEREGRINO SOUTO MAIOR
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 2213863

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 09:22)
MARIA HORTENSIA BLANCO GARCIA MURGA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1657895

(Assinado digitalmente em 20/03/2023 11:49)
MARIA LUIZA TEIXEIRA BATISTA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1214509

(Assinado digitalmente em 22/03/2023 15:24)
PHILIO GENERINO TERZAKIS
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1246096

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 15:33)
RENATA GONCALVES GOMES
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 3005858

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 14:53)
RUBENS MARQUES DE LUCENA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1653821

(Assinado digitalmente em 17/03/2023 14:27)
SANDRA HELENA GURGEL DANTAS DE MEDEIROS
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 3334183

(Assinado digitalmente em 21/03/2023 22:07)
VINICIUS FERNANDO DE FARIAS MEIRA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 3120963

(Assinado digitalmente em 21/03/2023 21:35)
WALISON PAULINO DE ARAUJO COSTA
PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR
Matrícula: 1638395

Para verificar a autenticidade deste documento entre em <https://sipac.ufpb.br/documentos/> informando seu número: 2, ano: 2023, documento(especie): ATA, data de emissão: 17/03/2023 e o código de verificação: 5e39605cf8